

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 77

Volume 38

6 April 1995

English edition

Legislation

Contents

I	<i>Acts whose publication is obligatory</i>	
★	Commission Regulation (EC) No 769/95 of 4 April 1995 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods	1
	Commission Regulation (EC) No 770/95 of 5 April 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	7
★	Commission Regulation (EC) No 771/95 of 5 April 1995 amending certain Regulations on fruit and vegetables as a result of the accession of Austria, Finland and Sweden	9
	Commission Regulation (EC) No 772/95 of 5 April 1995 amending Regulation (EC) No 2114/94 on the opening of a standing invitation to tender for the sale on the internal market of cereals held by the Italian intervention agency	13
	Commission Regulation (EC) No 773/95 of 5 April 1995 amending Regulation (EC) No 2115/94 on the opening of a standing invitation to tender for the sale on the internal market of cereals held by the Irish intervention agency	14
	Commission Regulation (EC) No 774/95 of 5 April 1995 amending Regulation (EC) No 2158/94 on the opening of a standing invitation to tender for the sale on the internal market of durum wheat held by the Italian intervention agency	15
	Commission Regulation (EC) No 775/95 of 5 April 1995 amending Regulation (EC) No 3155/94 on the opening of a standing invitation to tender for the sale on the internal market of bread-making wheat held by the Greek intervention agency	16
	Commission Regulation (EC) No 776/95 of 5 April 1995 amending Regulation (EC) No 2119/94 and increasing to 393 961 tonnes the amount of cereals held by the Danish intervention agency for which a standing invitation to tender for resale on the internal market has been opened	17

Commission Regulation (EC) No 777/95 of 5 April 1995 fixing the import levy on molasses	18
Commission Regulation (EC) No 778/95 of 5 April 1995 fixing the maximum export refund for white sugar for the 44th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1021/94	19
Commission Regulation (EC) No 779/95 of 5 April 1995 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state	20
Commission Regulation (EC) No 780/95 of 5 April 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	23
★ Commission Regulation (EC) No 781/95 of 5 April 1995 derogating from Regulation (EEC) No 1442/93 laying down detailed rules for the application of the arrangements for importing bananas into the Community	25
Commission Regulation (EC) No 782/95 of 5 April 1995 fixing the aid for cotton ...	26

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

95/102/EC :

- ★ Commission Decision of 29 March 1995 approving the single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products in France (with the exception of Corsica, the overseas departments and Hainaut province) in respect of Objective 5 (a), covering the period between 1994 and 1999 27

95/103/EC :

- ★ Commission Decision of 29 March 1995 approving the single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural products in Lower Saxony (Federal Republic of Germany), in respect of Objective 5 (a), covering the period between 1994 and 1999 30

95/104/EC :

- ★ Commission Decision of 29 March 1995 approving the single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products in the Wallonian Region (with the exception of Hainaut province), in respect of Objective 5 (a), covering the period between 1994 and 1999 32

95/105/EC :

- ★ Commission Decision of 29 March 1995 approving the single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products in the Flemish Region (Belgium), in respect of Objective 5 (a), covering the period between 1994 and 1999 34

- ★ **Commission Decision of 29 March 1995 approving the single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural products in the Bruxelles-Capital Region (Belgium), in respect of Objective 5 (a), covering the period between 1994 and 1999** 36
-

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 3947/92 of 21 December 1992 amending the Staff Regulations of Officials and the Conditions of Employment of Other Servants of the European Communities (OJ No L 404 of 31. 12. 1992)** 38
- ★ **Corrigendum to Council Regulation (EC) No 518/94 of 7 March 1994 on common rules for imports and repealing Regulation (EEC) No 288/82 (OJ No L 67 of 10. 3. 1994)** 38
- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 543/95 of 10 March 1995 amending Regulation (EC) No 1904/94 as regards the countervailing charges to be imposed where the minimum price applicable to imports of dried grapes is not observed (OJ No L 55 of 11. 3. 1995)** 38
- ★ **Corrigendum to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Slovenia in the field of transport (OJ No L 189 of 29. 7. 1993)** 39

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 769/95**of 4 April 1995****establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3254/94 ⁽³⁾, and in particular Article 173 (1) thereof,

Whereas Articles 173 to 177 of Regulation (EEC) No 2454/93 provide that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in Annex 26 to that Regulation;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in the abovementioned Articles to the elements

communicated to the Commission in accordance with Article 173 (2) of Regulation (EEC) No 2454/93 is that unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 173 (1) of Regulation (EEC) No 2454/93 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 April 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 April 1995.

For the Commission

Mario MONTI

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 19. 10. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 253, 11. 10. 1993, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 346, 31. 12. 1994, p. 1.

ANNEX

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	CN code	a) b) c)	ECU Fmk SKr	öS FF Bfrs/Lfrs	DM £ Irl £	Dkr Lit	Dr Fl	Pta Esc
1.10	New potatoes 0701 90 51 0701 90 59	a) b) c)	55,22 320,98 547,88	719,54 358,62 2 102,46	102,25 45,72 45,81	405,81 126 555,52	16 715,36 114,44	9 403,80 10 797,93
1.30	Onions (other than seed) 0703 10 19	a) b) c)	42,40 246,44 420,66	552,46 275,35 1 614,24	78,50 35,10 35,17	311,58 97 167,68	12 833,83 87,87	7 220,11 8 290,51
1.40	Garlic 0703 20 00	a) b) c)	143,34 833,24 1 422,28	1 867,89 930,97 5 457,85	265,43 118,68 118,92	1 053,46 328 530,40	43 392,04 297,09	24 411,69 28 030,76
1.50	Leeks ex 0703 90 00	a) b) c)	42,30 245,86 419,67	551,15 274,70 1 610,43	78,32 35,02 35,09	310,84 96 938,25	12 803,53 87,66	7 203,07 8 270,93
1.60	Cauliflowers ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	a) b) c)	129,66 753,72 1 286,53	1 689,61 842,11 4 936,93	240,10 107,35 107,57	952,91 297 174,24	39 250,55 268,73	22 081,75 25 355,40
1.70	Brussels sprouts 0704 20 00	a) b) c)	53,71 312,22 532,93	699,90 348,83 2 045,06	99,46 44,47 44,56	394,73 123 100,63	16 259,04 111,32	9 147,08 10 503,15
1.80	White cabbages and red cabbages 0704 90 10	a) b) c)	33,29 193,50 330,29	433,78 216,20 1 267,47	61,64 27,56 27,62	244,64 76 293,97	10 076,85 68,99	5 669,08 6 509,53
1.90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>) ex 0704 90 90	a) b) c)	79,26 460,74 786,44	1 032,84 514,78 3 017,90	146,77 65,62 65,75	582,51 181 659,96	23 993,51 164,27	13 498,37 15 499,53
1.100	Chinese cabbage ex 0704 90 90	a) b) c)	44,31 257,56 439,63	577,37 287,76 1 687,02	82,04 36,68 36,76	325,62 101 548,74	13 412,48 91,83	7 545,65 8 664,31
1.110	Cabbage lettuce (head lettuce) 0705 11 10 0705 11 90	a) b) c)	156,73 911,07 1 555,13	2 042,36 1 017,93 5 967,65	290,22 129,77 130,02	1 151,86 359 217,32	47 445,15 324,84	26 691,90 30 649,02
1.120	Endives ex 0705 29 00	a) b) c)	21,82 126,84 216,51	284,34 141,72 830,82	40,40 18,07 18,10	160,36 50 010,35	6 605,33 45,22	3 716,06 4 266,97
1.130	Carrots ex 0706 10 00	a) b) c)	54,25 315,34 538,25	706,89 352,32 2 065,49	100,45 44,91 45,00	398,68 124 330,49	16 421,48 112,43	9 238,47 10 608,09
1.140	Radishes ex 0706 90 90	a) b) c)	43,29 251,67 429,59	564,18 281,19 1 648,50	80,17 35,85 35,92	318,19 99 229,75	13 106,19 89,73	7 373,34 8 466,45
1.160	Peas (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 10 0708 10 90	a) b) c)	250,16 1 454,19 2 482,17	3 259,86 1 624,74 9 525,10	463,23 207,12 207,54	1 838,51 573 354,67	75 728,25 518,48	42 603,53 48 919,58

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	CN code	a) b) c)	ECU Fmk SKr	öS FF Bfrs/Lfrs	DM £ Irl £	Dkr Lit	Dr Fl	Pta Esc
1.170	Beans :							
1.170.1	Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	a)	160,76	2 094,85	297,68	1 181,46	48 664,38	27 377,82
	0708 20 10	b)	934,49	1 044,09	133,10	368 448,38	333,19	31 436,63
	0708 20 90	c)	1 595,09	6 121,01	133,37			
1.170.2	Beans (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi)	a)	180,74	2 355,23	334,68	1 328,31	54 713,19	30 780,79
	0708 20 10	b)	1 050,64	1 173,86	149,65	414 245,21	374,60	35 344,09
	0708 20 90	c)	1 793,35	6 881,83	149,94			
1.180	Broad beans ex 0708 90 00	a)	92,83	1 209,68	171,90	682,24	28 101,40	15 809,41
		b)	539,62	602,91	76,86	212 761,72	192,40	18 153,18
		c)	921,09	3 534,60	77,01			
1.190	Globe artichokes 0709 10 10	a)	143,21	1 866,21	265,19	1 052,51	43 352,90	24 389,67
		b)	832,49	930,13	118,57	328 234,06	296,82	28 005,48
		c)	1 420,99	5 452,93	118,81			
1.200	Asparagus :							
1.200.1	— green ex 0709 20 00	a)	433,42	5 647,92	802,57	3 185,33	131 203,98	73 813,32
		b)	2 519,47	2 814,96	358,86	993 373,30	898,30	84 756,27
		c)	4 300,52	16 502,84	359,57			
1.200.2	— other ex 0709 20 00	a)	173,00	2 254,33	320,34	1 271,40	52 369,21	29 462,10
		b)	1 005,63	1 123,57	143,24	396 498,41	358,55	33 829,91
		c)	1 716,52	6 587,00	143,52			
1.210	Aubergines (eggplants) 0709 30 00	a)	142,54	1 857,52	263,95	1 047,61	43 151,08	24 276,13
		b)	828,62	925,80	118,02	326 706,01	295,44	27 875,10
		c)	1 414,38	5 427,54	118,26			
1.220	Ribbed celery (<i>Apium graveolens</i> var. <i>dulce</i>) ex 0709 40 00	a)	89,11	1 161,21	165,01	654,90	26 975,38	15 175,93
		b)	518,00	578,75	73,78	204 236,35	184,69	17 425,79
		c)	884,18	3 392,96	73,93			
1.230	Chantarelles 0709 51 30	a)	963,14	12 550,77	1 783,48	7 078,42	291 560,78	164 027,56
		b)	5 598,75	6 255,38	797,45	2 207 468,72	1 996,20	188 344,92
		c)	9 556,58	36 672,52	799,03			
1.240	Sweet peppers 0709 60 10	a)	148,21	1 931,38	274,45	1 089,27	44 866,92	25 241,43
		b)	861,57	962,61	122,72	339 697,01	307,19	28 983,52
		c)	1 470,62	5 643,36	122,96			
1.250	Fennel 0709 90 50	a)	73,55	958,44	136,19	540,54	22 264,98	12 525,93
		b)	427,55	477,69	60,90	168 572,92	152,44	14 382,92
		c)	729,79	2 800,49	61,02			
1.270	Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption) ex 0714 20 10	a)	54,33	707,92	100,60	399,25	16 445,27	9 251,85
		b)	315,79	352,83	44,98	124 510,64	112,59	10 623,46
		c)	539,03	2 068,49	45,07			
2.10	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh ex 0802 40 00	a)	83,78	1 091,75	155,14	615,73	25 361,80	14 268,15
		b)	487,01	544,13	69,37	192 019,57	173,64	16 383,43
		c)	831,29	3 190,01	69,50			
2.30	Pineapples, fresh ex 0804 30 00	a)	48,34	629,91	89,51	355,26	14 633,01	8 232,31
		b)	280,99	313,95	40,02	110 789,65	100,19	9 452,76
		c)	479,63	1 840,54	40,10			
2.40	Avocados, fresh ex 0804 40 10 ex 0804 40 90	a)	118,92	1 549,60	220,20	873,95	35 998,04	20 251,94
		b)	691,26	772,33	98,46	272 548,84	246,46	23 254,32
		c)	1 179,92	4 527,83	98,65			

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	CN code	a) b) c)	ECU Fmk SKr	öS FF Bfrs/Lfrs	DM £ Irl £	Dkr Lit	Dr Fl	Pta Esc
2.50	Guavas and mangoes, fresh ex 0804 50 00	a) b) c)	149,95 871,65 1 487,84	1 953,99 973,88 5 709,43	277,66 124,15 124,40	1 102,02 343 674,01	45 392,20 310,78	25 536,95 29 322,84
2.60	Sweet oranges, fresh :							
2.60.1	— Sanguines and semi-sanguines 0805 10 01 0805 10 11 0805 10 21 0805 10 32 0805 10 42 0805 10 51	a) b) c)	49,95 290,38 495,65	650,94 324,43 1 902,00	92,50 41,36 41,44	367,12 114 488,86	15 121,60 103,53	8 507,18 9 768,38
2.60.2	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins 0805 10 05 0805 10 15 0805 10 25 0805 10 34 0805 10 44 0805 10 55	a) b) c)	43,84 254,86 435,02	571,31 284,74 1 669,33	81,18 36,30 36,37	322,21 100 483,90	13 271,84 90,87	7 466,53 8 573,45
2.60.3	— Others 0805 10 09 0805 10 19 0805 10 29 0805 10 36 0805 10 46 0805 10 59	a) b) c)	22,94 133,35 227,62	298,93 148,99 873,46	42,48 18,99 19,03	168,59 52 577,33	6 944,37 47,55	3 906,80 4 485,99
2.70	Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh :							
2.70.1	— Clementines ex 0805 20 11 ex 0805 20 21 ex 0805 20 31	a) b) c)	110,65 643,23 1 097,94	1 441,94 718,67 4 213,24	204,90 91,62 91,80	813,23 253 612,29	33 496,92 229,34	18 844,84 21 638,62
2.70.2	— Monreales and Satsumas ex 0805 20 13 ex 0805 20 23 ex 0805 20 33	a) b) c)	71,33 414,65 707,77	929,52 463,28 2 715,99	132,09 59,06 59,18	524,23 163 486,40	21 593,16 147,84	12 147,97 13 948,93
2.70.3	— Mandarines and wilkings ex 0805 20 15 ex 0805 20 25 ex 0805 20 35	a) b) c)	51,89 301,63 514,86	676,17 337,01 1 975,71	96,08 42,96 43,05	381,35 118 926,08	15 707,67 107,54	8 836,89 10 146,97
2.70.4	— Tangerines and others ex 0805 20 17 ex 0805 20 19 ex 0805 20 27 ex 0805 20 29 ex 0805 20 37 ex 0805 20 39	a) b) c)	65,09 378,35 645,82	848,16 422,73 2 478,26	120,52 53,89 54,00	478,35 149 176,61	19 703,13 134,90	11 084,68 12 728,00
2.80	Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>), fresh ex 0805 30 20 ex 0805 30 30 ex 0805 30 40	a) b) c)	46,21 268,64 458,54	602,21 300,15 1 759,62	85,57 38,26 38,34	339,64 105 918,80	13 989,67 95,78	7 870,37 9 037,17
2.85	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh ex 0805 30 90	a) b) c)	151,62 881,35 1 504,39	1 975,73 984,72 5 772,95	280,75 125,53 125,78	1 114,28 347 497,67	45 897,23 314,24	25 821,07 29 649,08

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	CN code	a) b) c)	ECU Fmk SKr	öS FF Bfrs/Lfrs	DM £ Irl £	Dkr Lit	Dr Fl	Pta Esc
2.90	Grapefruit, fresh :							
2.90.1	— white	a)	32,39	422,05	59,97	238,03	9 804,49	5 515,86
	ex 0805 40 10	b)	188,27	210,35	26,82	74 231,91	67,13	6 333,59
	ex 0805 40 90	c)	321,37	1 233,21	26,87			
2.90.2	— pink	a)	45,35	591,01	83,98	333,32	13 729,49	7 724,00
	ex 0805 40 10	b)	263,64	294,56	37,55	103 948,87	94,00	8 869,09
	ex 0805 40 90	c)	450,02	1 726,90	37,63			
2.100	Table grapes	a)	116,80	1 521,99	216,28	858,37	35 356,49	19 891,01
	0806 10 21	b)	678,94	758,57	96,70	267 691,51	242,07	22 839,89
	0806 10 29	c)	1 158,89	4 447,14	96,90			
	0806 10 30							
	0806 10 61							
	0806 10 69							
2.110	Water melons	a)	64,04	834,51	118,58	470,65	19 386,16	10 906,35
	0807 10 10	b)	372,27	415,93	53,02	146 776,71	132,73	12 523,23
		c)	635,43	2 438,39	53,13			
2.120	Melons (other than water melons):							
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (including Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (including Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro	a)	75,85	988,41	140,45	557,45	22 961,36	12 917,70
	ex 0807 10 90	b)	440,92	492,63	62,80	173 845,32	157,21	14 832,77
		c)	752,61	2 888,08	62,93			
2.120.2	— other	a)	147,12	1 917,16	272,43	1 081,24	44 536,50	25 055,54
	ex 0807 10 90	b)	855,22	955,52	121,81	337 195,35	304,92	28 770,07
		c)	1 459,79	5 601,80	122,05			
2.130	Apples	a)	66,83	870,85	123,75	491,14	20 230,29	11 381,24
	0808 10 10	b)	388,48	434,04	55,33	153 167,81	138,51	13 068,53
	0808 10 51	c)	663,09	2 544,57	55,44			
	0808 10 53							
	0808 10 59							
	0808 10 61							
	0808 10 63							
	0808 10 69							
2.140	Pears							
2.140.1	Pears — Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>)	a)	101,09	1 317,37	187,20	742,97	30 603,10	17 216,83
	0808 20 10	b)	587,66	656,58	83,70	231 702,62	209,53	19 769,25
	0808 20 31	c)	1 003,09	3 849,26	83,87			
	0808 20 37							
	0808 20 41							
2.140.2	Other	a)	60,64	790,21	112,29	445,66	18 356,97	10 327,35
	0808 20 10	b)	352,50	393,85	50,21	138 984,54	125,68	11 858,39
	0808 20 31	c)	601,69	2 308,94	50,31			
	0808 20 37							
	0808 20 41							
2.150	Apricots	a)	508,75	6 629,57	942,07	3 738,97	154 008,29	86 642,67
	0809 10 10	b)	2 957,37	3 304,22	421,23	1 166 029,56	1 054,44	99 487,59
	0809 10 50	c)	5 047,98	19 371,17	422,06			
2.160	Cherries	a)	87,78	1 143,87	162,54	645,12	26 572,67	14 949,37
	0809 20 11	b)	510,27	570,11	72,68	201 187,37	181,93	17 165,64
	0809 20 19	c)	870,98	3 342,31	72,82			
	0809 20 21							
	0809 20 29							
	0809 20 71							
	0809 20 79							

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	CN code	a) b) c)	ECU Fmk SKr	öS FF Bfrs/Lfrs	DM £ Irl £	Dkr Lit	Dr Fl	Pta Esc
2.170	Peaches ex 0809 30 19 ex 0809 30 59	a) b) c)	165,18 960,22 1 639,00	2 152,52 1 072,83 6 289,53	305,88 136,77 137,04	1 213,99 378 592,55	50 004,21 342,36	28 131,59 32 302,15
2.180	Nectarines ex 0809 30 11 ex 0809 30 51	a) b) c)	123,22 716,30 1 222,66	1 605,73 800,31 4 691,84	228,18 102,02 102,23	905,61 282 421,18	37 301,97 255,39	20 985,51 24 096,65
2.190	Plums 0809 40 10 0809 40 40	a) b) c)	109,41 635,97 1 085,55	1 425,67 710,56 4 165,71	202,59 90,58 90,76	804,05 250 751,25	33 119,03 226,75	18 632,25 21 394,52
2.200	Strawberries 0810 10 10 0810 10 90	a) b) c)	154,08 895,66 1 528,81	2 007,81 1 000,70 5 866,67	285,31 127,57 127,82	1 132,37 353 139,07	46 642,34 319,34	26 240,25 30 130,42
2.205	Raspberries 0810 20 10	a) b) c)	1 293,08 7 516,70 12 830,35	16 850,25 8 398,27 49 235,31	2 394,43 1 070,63 1 072,75	9 503,26 2 963 674,48	391 439,85 2 680,04	220 217,97 252 865,65
2.210	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i> 0810 40 30	a) b) c)	194,02 1 127,84 1 925,13	2 528,29 1 260,12 7 387,51	359,27 160,64 160,96	1 425,92 444 684,14	58 733,54 402,13	33 042,58 37 941,19
2.220	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 90 10	a) b) c)	73,04 424,58 724,73	951,79 474,38 2 781,07	135,25 60,47 60,59	536,79 167 404,03	22 110,60 151,38	12 439,08 14 283,19
2.230	Pomegranates ex 0810 90 85	a) b) c)	87,74 510,03 870,58	1 143,35 569,85 3 340,79	162,47 72,65 72,79	644,83 201 095,69	26 560,57 181,85	14 942,56 17 157,82
2.240	Khakis (including Sharon fruit) ex 0810 90 85	a) b) c)	322,59 1 875,25 3 200,89	4 203,77 2 095,18 12 283,12	597,36 267,10 267,63	2 370,85 739 371,15	97 655,58 668,61	54 939,51 63 084,38
2.250	Lychees ex 0810 90 30	a) b) c)	132,24 768,74 1 312,17	1 723,29 858,90 5 035,34	244,88 109,49 109,71	971,91 303 097,78	40 032,92 274,09	22 521,90 25 860,81

COMMISSION REGULATION (EC) No 770/95**of 5 April 1995****establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994, on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 553/95 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the units of account on the conversion rates to be applied with the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 56, 14. 3. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 April 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 20	052	71,4
	204	83,6
	212	95,9
	624	171,7
	999	105,6
0707 00 15	052	100,7
	053	166,9
	066	93,2
	068	73,8
	204	49,1
	624	207,3
	999	115,2
0709 90 75	052	129,7
	204	77,5
	624	196,3
	999	134,5

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 771/95

of 5 April 1995

amending certain Regulations on fruit and vegetables as a result of the accession of Austria, Finland and Sweden

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94⁽²⁾, and in particular Articles 17 (2), 21 (4), 27 (1) and 33 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3651/90 of 11 December 1990 laying down general rules for applying the supplementary trade mechanism to trade in fresh fruit and vegetables between Portugal and the other Member States⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 745/93⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas, as a result of the accession of Austria, Finland and Sweden, the following Regulations must be amended:

- Commission Regulation (EEC) No 1559/70 of 31 July 1970 laying down conditions for the supply to the animal feedingstuffs industry of fruit and vegetables withdrawn from the market⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1632/84⁽⁶⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 1561/70 of 31 July 1970 laying down conditions for awarding contracts for distilling operations in respect of certain fruit withdrawn from the market⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1371/89⁽⁸⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 1562/70 of 31 July 1970 laying down conditions for the supply to the distilling industry of certain fruit withdrawn from the market⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1371/89,

— Commission Regulation (EEC) No 55/72 of 10 January 1972 laying down conditions for inviting tenders for the disposal of fruit and vegetables withdrawn from the market⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1371/89,

— Commission Regulation (EEC) No 2118/74 of 9 August 1974 laying down detailed rules for the application of the system of reference prices for fruit and vegetables⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 249/93⁽¹²⁾,

— Commission Regulation (EEC) No 827/90 of 30 March 1990 adopting the list of representative producer markets for certain fruit and vegetables⁽¹³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1643/93⁽¹⁴⁾,

— Commission Regulation (EEC) No 3819/90 of 19 December 1990 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to trade in fresh fruit and vegetables between Portugal and the other Member States⁽¹⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 172/91⁽¹⁶⁾,

Whereas, as regards the tenders referred to in Regulations (EEC) No 1559/70, (EEC) No 1561/70, (EEC) No 1562/70 and (EEC) No 55/72, developments in means of communication make it necessary to allow interested parties to submit their tenders also by telefax;

Whereas it also appears necessary on this occasion to supplement the Annexes to Regulations (EEC) No 1559/70, (EEC) No 1561/70, (EEC) No 1562/70 and (EEC) No 55/72 as regards Spain and Portugal and to update them as regards certain information relating to other Member States;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ No L 362, 27. 12. 1990, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 77, 31. 3. 1993, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 1. 8. 1970, p. 55.

⁽⁶⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 1. 8. 1970, p. 63.

⁽⁸⁾ OJ No L 137, 20. 5. 1989, p. 21.

⁽⁹⁾ OJ No L 169, 1. 8. 1970, p. 67.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 9, 12. 1. 1972, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽¹²⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1993, p. 45.

⁽¹³⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1990, p. 13.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 157, 29. 6. 1993, p. 15.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 366, 29. 12. 1990, p. 41.

⁽¹⁶⁾ OJ No L 19, 25. 1. 1991, p. 13.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. Regulations (EEC) No 1559/70, (EEC) No 1561/70, (EEC) No 1562/70 and (EEC) No 55/72 are hereby amended as follows :

(a) Article 4 (1) of Regulations (EEC) No 1559/70, (EEC) No 1561/70 and (EEC) No 1562/70 and Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 55/72 are replaced by the following :

'1. Interested parties shall submit their tenders by letter delivered directly or by registered post, with recorded delivery, by telex, telegram or telefax, to the agency designated by the Member State concerned ;'

(b) the following are added to the Annexes to Regulations (EEC) No 1559/70, (EEC) No 1561/70, (EEC) No 1562/70 and (EEC) No 55/72 :

(i) the indications :

— with regard to the Republic of France :

'telefax (00331) 45 54 31 69' ;

— with regard to the Kingdom of the Netherlands :

'telefax (0045) 22 27 35' ;

(ii) the text :

'Kingdom of Spain :	Servicio Nacional de Productos Agrarios (Senpa) Dirección General Beneficencia, 8 E-28004 Madrid [Telephone : (0034) 76500-(0034) 76310 Telex : 23427-41818 Telefax : 521 98 32-522 43 87]
Portuguese Republic :	Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola, Rua Camilo Castelo Branco, n° 45, PT-1000 Lisboa [Telephone : (0035) 58812/7 Telefax : (0035) 33251]
Republic of Austria :	AgrarMarkt Austria Dresdner Straße 70 1201 Wien [Telephone : 0222/331 51-241 Telefax : 0222/331 51-199]
Republic of Finland :	Maa- ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö PL 232 00171 Helsinki [Telex : 848 117 MAFIC FI Telefax : 0-1609790 Telephone : 0-1601]
Kingdom of Sweden :	Statens jordbruksverk Vallgatan 8 551 82 Jönköping [Telephone : 36 15 50 00 Telex : 70991 SJVS]

The texts of the said Annexes relating to the Kingdom of Denmark and the Federal Republic of Germany respectively are replaced by the following :

'Kingdom of Denmark :	EF-Direktoratet Nyropsgade 36 1780 København V [Telephone : 33 92 70 00 Telex : 15137 EFDIR Telefax : 33 92 69 48]
Federal Republic of Germany :	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Referat 322 Adickesallee 40 60322 Frankfurt/Main [Telephone : 069 1564-0 Telefax : 069 1564-940]

In the text relating to the Kingdom of the Netherlands, the telephone number is replaced by '(0)45-238383'.

2. The following references are added to Article 4 of Regulation (EEC) No 2118/74 :

'Republic of Austria	Wien-Inzersdorf
Republic of Finland	Helsinki
Kingdom of Sweden	Helsingborg, Stockholm'.

3. Regulation (EEC) No 827/90 is amended as follows :

(a) the following references are added to Annex I :

'Austria :
— Wien
Finland :
— Helsinki
Sweden :
— Helsingborg' ;

(b) the following references are added to Annex II :

'Austria :
— Wien
— Wollsdorf
Finland :
— Helsinki
Sweden :
— Helsingborg' ;

(c) the following references are added to Annex IX :

'Austria :
— Wollsdorf
Finland :
— Helsinki
Sweden :
— Helsingborg'.

4. The following indications are added to Article 6 (2) (a) of Regulation (EEC) No 3819/90 :

- '— Voimassa vapaata liikkumista varten vain Portugalissa (asetus) (ETY) N:o 3819/90
6 artikla 2 kohta a alakohta
— Giltig bara för fri omsättning i Portugal (förordning (EEG) nr 3819/90, artikel 6.2 a)'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 772/95

of 5 April 1995

amending Regulation (EC) No 2114/94 on the opening of a standing invitation to tender for the sale on the internal market of cereals held by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2131/93 ⁽²⁾, as amended by Regulation (EC) No 120/94 ⁽³⁾, lays down the procedures and conditions governing the offer for sale of cereals held by intervention agencies;

Whereas the last partial invitation to tender under Commission Regulation (EC) No 2114/94 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 206/95 ⁽⁵⁾, should be postponed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 (2) of Regulation (EC) No 2114/94 is replaced by the following:

'2. The final date for the submission of tenders for the last partial invitation to tender shall expire on 25 May 1995.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 191, 31. 7. 1993, p. 76.

⁽³⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1994, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 224, 30. 8. 1994, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 25, 2. 2. 1995, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 773/95

of 5 April 1995

amending Regulation (EC) No 2115/94 on the opening of a standing invitation to tender for the sale on the internal market of cereals held by the Irish intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2131/93⁽²⁾, as amended by Regulation (EC) No 120/94⁽³⁾, lays down the procedures and conditions governing the offer for sale of cereals held by intervention agencies;

Whereas the last partial invitation to tender under Commission Regulation (EC) No 2115/94⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 285/95⁽⁵⁾, should be postponed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 (2) of Regulation (EC) No 2115/94 is replaced by the following:

'2. The final date for the submission of tenders for the last partial invitation to tender shall expire on 25 May 1995.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 191, 31. 7. 1993, p. 76.

⁽³⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1994, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 224, 30. 8. 1994, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 34, 14. 2. 1995, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EC) No 774/95

of 5 April 1995

amending Regulation (EC) No 2158/94 on the opening of a standing invitation to tender for the sale on the internal market of durum wheat held by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2131/93 ⁽²⁾, as amended by Regulation (EC) No 120/94 ⁽³⁾, lays down the procedures and conditions governing the offer for sale of cereals held by intervention agencies;

Whereas the last partial invitation to tender under Commission Regulation (EC) No 2158/94 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3218/94 ⁽⁵⁾, should be postponed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 (2) of Regulation (EC) No 2158/94 is replaced by the following:

'2. The final date for the submission of tenders for the last partial invitation to tender shall expire on 25 May 1995.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 191, 31. 7. 1993, p. 76.

⁽³⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1994, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 229, 2. 9. 1994, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 57.

COMMISSION REGULATION (EC) No 775/95**of 5 April 1995****amending Regulation (EC) No 3155/94 on the opening of a standing invitation to tender for the sale on the internal market of bread-making wheat held by the Greek intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2131/93 ⁽²⁾, as amended by Regulation (EC) No 120/94 ⁽³⁾, lays down the procedures and conditions governing the offer for sale of cereals held by intervention agencies;

Whereas the last partial invitation to tender under Commission Regulation (EC) No 3155/94 ⁽⁴⁾ should be postponed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 (2) of Regulation (EC) No 3155/94 is replaced by the following:

'2. The final date for the submission of tenders for the last partial invitation to tender shall expire on 31 May 1995.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 191, 31. 7. 1993, p. 76.

⁽³⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1994, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 332, 22. 12. 1994, p. 40.

COMMISSION REGULATION (EC) No 776/95**of 5 April 1995****amending Regulation (EC) No 2119/94 and increasing to 393 961 tonnes the amount of cereals held by the Danish intervention agency for which a standing invitation to tender for resale on the internal market has been opened**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2131/93⁽²⁾, as amended by Regulation (EC) No 120/94⁽³⁾, lays down the procedures and conditions governing the offer for sale of cereals held by intervention agencies;

Whereas Commission Regulation (EC) No 2119/94⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 286/95⁽⁵⁾, opened a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 378 961 tonnes of cereals held by the Danish intervention agency;

Whereas in the present situation on the market the quantities of cereals held by the Danish intervention agency put up for sale on the internal market of the Community should be increased to 393 961 tonnes;

Whereas the last partial invitation to tender under Commission Regulation (EC) No 2119/94 should be postponed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EC) No 2119/94 '200 000 tonnes of bread-making wheat' is replaced by '215 000 tonnes of bread-making wheat'.

Article 2

Article 2 (2) of Regulation (EC) No 2119/94 is replaced by the following

'2. The final date for the submission of tenders for the last partial invitation to tender shall expire on 25 May 1995.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 191, 31. 7. 1993, p. 76.

⁽³⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1994, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 224, 30. 8. 1994, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 34, 14. 2. 1995, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EC) No 777/95
of 5 April 1995
fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 283/95 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levy on molasses was fixed by Commission Regulation (EC) No 1946/94 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 576/95 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EC) No 1946/94 to the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered pursuant to Article 1 of this Regulation;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 4 April 1995 as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The import levy referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be fixed, in respect of molasses falling within CN codes 1703 10 00 and 1703 90 00, to ECU 0,37 per 100 kilograms.

2. However, no import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC ⁽⁷⁾.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 34, 14. 2. 1995, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 59.

⁽⁶⁾ OJ No L 58, 16. 3. 1995, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 778/95

of 5 April 1995

fixing the maximum export refund for white sugar for the 44th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1021/94

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 283/95 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1021/94 of 29 April 1994 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EC) No 1021/94, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 44th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93 ⁽⁴⁾ prohibits trade between the European Community and the

Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 44th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1021/94 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 44,930 per 100 kilograms.

2. Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 34, 14. 2. 1995, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 112, 3. 5. 1994, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EC) No 779/95

of 5 April 1995

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 283/95 ⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76 ⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar ⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2529/94 ⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93 ⁽⁸⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽¹⁰⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 157/95 ⁽¹²⁾;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 34, 14. 2. 1995, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 269, 20. 10. 1994, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽¹²⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 April 1995 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund ⁽¹⁾
	— ECU/100 kg —
1701 11 90 100	37,84 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	34,68 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	37,84 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	34,68 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 000	0,4114
	— ECU/100 kg —
1701 99 10 100	41,14
1701 99 10 910	41,85
1701 99 10 950	41,85
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 100	0,4114

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

⁽³⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

COMMISSION REGULATION (EC) No 780/95

of 5 April 1995

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 283/95 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EC) No 1957/94 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 759/95 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EC) No 1957/94 to

the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 4 April 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 34, 14. 2. 1995, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 88.

⁽⁶⁾ OJ No L 75, 4. 4. 1995, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 April 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy ⁽¹⁾
1701 11 10	37,95 ⁽¹⁾
1701 11 90	37,95 ⁽¹⁾
1701 12 10	37,95 ⁽¹⁾
1701 12 90	37,95 ⁽¹⁾
1701 91 00	49,51
1701 99 10	49,51
1701 99 90	49,51 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42), as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 (OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 781/95**of 5 April 1995****derogating from Regulation (EEC) No 1442/93 laying down detailed rules for the application of the arrangements for importing bananas into the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 404/93 of 13 February 1993 on the common organization of the market in bananas⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3290/94⁽²⁾, and in particular Article 20 thereof,

Whereas all the deadlines laid down for 1995 for the determination of the operators' reference quantities with a view to the administration of the tariff quota in 1996 should be postponed in order to guarantee appropriate controls and verifications under the best possible conditions;

Whereas this Regulation includes the postponement of the deadlines; whereas, therefore, provision should be made for it to be applied as soon as possible;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Bananas,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By derogation from Article 4 (2) and (5), Article 5 (1) and (3) and the second subparagraph of Article 6 of Regulation (EEC) No 1442/93, the dates of '1 April, 1 May, 1 July, 15 July and 1 August' are replaced for 1995 by '15 June, 15 July, 1 September, 15 September and 1 October' respectively.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 47, 25. 2. 1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

COMMISSION REGULATION (EC) No 782/95
of 5 April 1995
fixing the aid for cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 thereto, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Protocol 14 annexed thereto, and Commission Regulation (EEC) No 4006/87⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2169/81 of 27 July 1981 laying down the general rules for the system of aid for cotton⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1554/93⁽³⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas the amount of the additional aid referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2169/81 was fixed by Commission Regulation (EC) No 195/95⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 736/95⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EC) No 195/95 to the information at present available to the Commission that the amount of the aid at present in force should be altered as shown in Article 1 to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The aid for unginced cotton provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 2169/81 shall be ECU 49,687 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 211, 31. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 109.

⁽⁵⁾ OJ No L 73, 1. 4. 1995, p. 65.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 29 March 1995

approving the single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products in France (with the exception of Corsica, the overseas departments and Hainaut province) in respect of Objective 5 (a), covering the period between 1994 and 1999

(Only the French text is authentic)

(95/102/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 866/90 of 29 March 1990 on improving the processing and marketing conditions for agricultural products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2843/94⁽²⁾, and in particular Article 10a thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 867/90⁽³⁾ extends the common measures to forestry products;

Whereas on 29 April 1994 the French Government submitted to the Commission the single programming document referred to in Article 10a of Regulation (EEC) No 866/90, supplemented by additional information sent on 30 November, 9 and 15 December 1994 and 9 January 1995; whereas that document contains the plans designed to improve the structures relating to the various product sectors referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 866/90 and the aid applications referred to in Article 10 (a) of that Regulation;

Whereas the single programming document meets the conditions of and contains the information required in

Article 1 (3) of Commission Regulation (EC) No 860/94 of 18 April 1994 on plans and applications in the form of operational programmes for aid from the Guidance Section of the EAGGF for investments for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products⁽⁴⁾;

Whereas the single programming document was drawn up in agreement with the Member State concerned under the partnership as defined in Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2081/93⁽⁶⁾;

Whereas the second indent of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1866/90 of 2 July 1990 on arrangements for using the ecu for the purposes of the budgetary management of the Structural Funds⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EC) No 2745/94⁽⁸⁾, provides that in Commission decisions approving single programming documents,

⁽¹⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 302, 25. 11. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1990, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 99, 19. 4. 1994, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 193, 31. 7. 1993, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 170, 3. 7. 1990, p. 36.

⁽⁸⁾ OJ No L 290, 11. 11. 1994, p. 4.

the Community assistance decided upon for the entire period and the annual breakdown thereof are to be set out in ecus, at prices for the year in which the decision is taken, and are to be subject to indexation; whereas the annual breakdown must be compatible with the progressive increase in commitment appropriations as set out in Annex II to Regulation (EEC) No 2052/88 as amended; whereas the indexation is to be based on a single rate per year corresponding to the rates applied annually to the Community budget on the basis of the mechanisms for technical adjustment of the financial perspectives;

Whereas Article 1 of the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 2730/94⁽²⁾, provides that the legal commitments entered into for measures extending over more than one financial year are to contain a time limit for implementation which must be specified to the recipient in due form when the aid is granted;

Whereas, during the implementation of the single programming document, the Member State will ensure that the individual projects included therein will conform with the selection criteria for investments for improving the processing and marketing conditions for agricultural products currently in force, in application of Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 866/90;

Whereas in order to ensure clarity over the whole of the conditions governing the implementation of Regulations (EEC) No 866/90 and (EEC) No 867/90 in France, this Member State will submit to the Commission, before 15 April 1995, a consolidated version of the single planning document showing the agreement reached by the partnership, as set out within the document annexed to the present Decision⁽³⁾; whereas this consolidated version must contain all the information required in accordance with Article 10a of Regulation (EEC) No 866/90 and Articles 8, 9, 10 and 14 of Regulation (EEC) No 4253/88;

Whereas Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 4253/88 states that the Member States will supply the Commission with the appropriate financial information to permit it to verify that the principle of additionality has been respected; whereas analysis of the information supplied by the French authorities shows that this principle has been taken into account; whereas supplementary verification of the respect of the principle should be made on the basis of information to be supplied with the consolidated version of the single programming document; whereas, in addition, the verification that this principle continues to be respected will be pursued in the framework of partnership during the implementation of the single program-

ming document; whereas these verifications are essential for the continuation of EAGGF aid to the measures concerned in the present Decision;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee on Agricultural Structures and Rural Development,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products in France (with the exception of Corsica, the overseas departments and Hainaut province), covering the period 1 January 1994 to 31 December 1999, is hereby approved.

Article 2

The sectors included for joint action are:

- forestry products,
- meat,
- milk and milk products,
- eggs and poultry,
- cereals,
- wine and spirits,
- fruit and vegetables,
- flowers and plants,
- seeds,
- potatoes,
- other vegetable products,
- other products.

Article 3

The assistance from the EAGGF granted in respect of that single programming document shall amount to a maximum of ECU 258 890 080.

The methods of approval of the financial assistance, including the EAGGF contribution to the sectors adopted for joint action, are specified within the implementation provisions and the financial plans annexed to the present Decision⁽⁴⁾.

Article 4

For the purposes of indexation, the annual breakdown of the planned maximum overall allocation for assistance from the EAGGF shall be as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 356, 31. 12. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 293, 12. 11. 1994, p. 7.

⁽³⁾ Annex not published in the Official Journal.

⁽⁴⁾ Annex not published in the Official Journal.

ECU (1995 indexed prices)

1994	35 111 000
1995	45 893 736
1996	45 538 136
1997	44 115 736
1998	44 115 736
1999	44 115 736
Total	258 890 080

Article 5

The budget commitment for the first tranche shall be ECU 35 111 000.

The commitments for subsequent tranches shall be based on the financing plan for the single programming document and on progress made in implementation.

Article 6

The Community assistance shall relate only to expenditure connected with operations covered by this single programming document which have been the subject, in the Member State, of legally binding provisions and for which the necessary funds have been specifically committed by 31 December 1999 at the latest. The deadline for the entry in the accounts of expenditure on such measures shall expire on 31 December 2001.

Article 7

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 29 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 29 March 1995

approving the single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural products in Lower Saxony (Federal Republic of Germany), in respect of Objective 5 (a), covering the period between 1994 and 1999

(Only the German text is authentic)

(95/103/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 866/90 of 29 March 1990 on improving the processing and marketing conditions for agricultural products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2843/94⁽²⁾, and in particular Article 10a thereof,

Whereas on 29 April 1994 the German Government submitted to the Commission the single programming document referred to in Article 10a of Regulation (EEC) No 866/90 for the Land of Lower Saxony, supplemented by additional information sent on 21 July, 22 August and 15 November 1994 and 12 January 1995; whereas that document contains the plans designed to improve the structures relating to the various product sectors referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 866/90 and the aid applications referred to in Article 10 (a) of that Regulation;

Whereas the single programming document meets the conditions of and contains the information required in Article 1 (3) of Commission Regulation (EC) No 860/94 of 18 April 1994 on plans and applications in the form of operational programmes for aid from the Guidance Section of the EAGGF for investments for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products⁽³⁾;

Whereas the single programming document was drawn up in agreement with the Member State concerned under the partnership as defined in Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2081/93⁽⁵⁾;

Whereas the second indent of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1866/90 of 2 July 1990 on arrange-

ments for using the ecu for the purposes of the budgetary management of the Structural Funds⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EC) No 2745/94⁽⁷⁾, provides that in Commission decisions approving single programming documents, the Community assistance decided upon for the entire period and the annual breakdown thereof are to be set out in ecus, at prices for the year in which the decision is taken, and are to be subject to indexation; whereas the annual breakdown must be compatible with the progressive increase in commitment appropriations as set out in Annex II to Regulation (EEC) No 2052/88 as amended; whereas the indexation is to be based on a single rate per year corresponding to the rates applied annually to the Community budget on the basis of the mechanisms for technical adjustment of the financial perspectives;

Whereas Article 1 of the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities⁽⁸⁾, as last amended by Council Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 2730/94⁽⁹⁾, provides that the legal commitments entered into for measures extending over more than one financial year are to contain a time limit for implementation which must be specified to the recipient in due form when the aid is granted;

Whereas, during the implementation of the single programming document, the Member State will ensure that the individual projects included therein will conform with the selection criteria for investments for improving the processing and marketing conditions for agricultural products currently in force, in application of Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 866/90;

Whereas in order to ensure clarity over the whole of the conditions governing the implementation of Regulation (EEC) No 866/90 in Germany this Member State will submit to the Commission, before 15 April 1995, a consolidated version of the single planning document showing the agreement reached by the partnership, as set out

⁽¹⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 302, 25. 11. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 99, 19. 4. 1994, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 31. 7. 1993, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 170, 3. 7. 1990, p. 36.

⁽⁷⁾ OJ No L 290, 11. 11. 1994, p. 4.

⁽⁸⁾ OJ No L 356, 31. 12. 1977, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 293, 12. 11. 1994, p. 7.

within the document annexed to the present Decision ⁽¹⁾; whereas this consolidated version must contain all the information required in accordance with Article 10a of Regulation (EEC) No 866/90 and Articles 8, 9, 10 and 14 of Regulation (EEC) No 4253/88;

Whereas Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 4253/88 states that the Member States will supply the Commission with the appropriate financial information to permit it to verify that the principle of additionality has been respected; whereas analysis of the information supplied by the German authorities shows that this principle has been taken into account; whereas supplementary verification of the respect of the principle should be made on the basis of information to be supplied with the consolidated version of the single programming document; whereas, in addition, the verification that this principle continues to be respected will be pursued in the framework of partnership during the implementation of the single programming document; whereas these verifications are essential for the continuation of EAGGF aid to the measures concerned in the present Decision;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee on Agricultural Structures and Rural Development,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products in Lower Saxony, covering the period 1 January 1994 to 31 December 1999, is hereby approved.

Article 2

The sectors included for joint action are:

- fruit and vegetables,
- flowers and plants.

Article 3

The assistance from the EAGGF granted in respect of that single programming document shall amount to a maximum of ECU 29 878 000.

The methods of approval of the financial assistance, including the EAGGF contribution to the sectors adopted

for joint action, are specified within the implementation provisions and the financial plans annexed to the present Decision ⁽²⁾.

Article 4

For the purposes of indexation, the annual breakdown of the planned maximum overall allocation for assistance from the EAGGF shall be as follows:

<i>ECU (1995 indexed prices)</i>	
1994	4 739 000
1995	5 675 000
1996	4 253 000
1997	4 673 000
1998	5 077 000
1999	5 461 000
Total	29 878 000

Article 5

The budget commitment for the first tranche shall be ECU 4 739 000.

The commitments for subsequent tranches shall be based on the financing plan for the single programming document and on progress made in implementation.

Article 6

The Community assistance shall relate only to expenditure connected with operations covered by this single programming document which have been the subject, in the Member State, of legally binding provisions and for which the necessary funds have been specifically committed by 31 December 1999 at the latest. The deadline for the entry in the accounts of expenditure on such measures shall expire on 31 December 2001.

Article 7

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 29 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ Annex not published in the Official Journal.

⁽²⁾ Annex not published in the Official Journal.

COMMISSION DECISION

of 29 March 1995

approving the single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products in the Wallonian Region (with the exception of Hainaut province), in respect of Objective 5 (a), covering the period between 1994 and 1999

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(95/104/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 866/90 of 29 March 1990 on improving the processing and marketing conditions for agricultural products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2843/94⁽²⁾, and in particular Article 10a thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 867/90⁽³⁾ extends the common measures to forestry products;

Whereas on 29 April 1994 the Belgian Government submitted to the Commission the single programming document referred to in Article 10a of Regulation (EEC) No 866/90 for the Wallonian Region, supplemented by additional information sent on 22 June, 14 July, 21 September, 14 November, 15 December 1994, 12, 19 and 26 January 1995; whereas that document contains the plans designed to improve the structures relating to the various product sectors referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 866/90 and the aid applications referred to in Article 10 (a) of that Regulation;

Whereas the single programming document meets the conditions of and contains the information required in Article 1 (3) of Commission Regulation (EC) No 860/94 of 18 April 1994 on plans and applications in the form of operational programmes for aid from the Guidance Section of the EAGGF for investments for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products⁽⁴⁾;

Whereas the single programming document was drawn up in agreement with the Member State concerned under the partnership as defined in Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2081/93⁽⁶⁾;

Whereas the second indent of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1866/90 of 2 July 1990 on arrangements for using the ecu for the purposes of the budgetary management of the Structural Funds⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EC) No 2745/94⁽⁸⁾, provides that in Commission decisions approving single programming documents, the Community assistance decided upon for the entire period and the annual breakdown thereof are to be set out in ecus, at prices for the year in which the decision is taken, and are to be subject to indexation; whereas the annual breakdown must be compatible with the progressive increase in commitment appropriations as set out in Annex II to Regulation (EEC) No 2052/88 as amended; whereas the indexation is to be based on a single rate per year corresponding to the rates applied annually to the Community budget on the basis of the mechanisms for technical adjustment of the financial perspectives;

Whereas Article 1 of the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities⁽⁹⁾, as last amended by Council Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 2730/94⁽¹⁰⁾, provides that the legal commitments entered into for measures extending over more than one financial year are to contain a time limit for implementation which must be specified to the recipient in due form when the aid is granted;

Whereas, during the implementation of the single programming document, the Member State will ensure that the individual projects included therein will conform with the selection criteria for investments for improving the processing and marketing conditions for agricultural products currently in force, in application of Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 866/90;

Whereas in order to ensure clarity over the whole of the conditions governing the implementation of Regulations (EEC) No 866/90 and (EEC) No 867/90 in Belgium this Member State will submit to the Commission, before 15 April 1995, a consolidated version of the single planning document showing the agreement reached by the partnership, as set out within the document annexed to the

⁽¹⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 302, 25. 11. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1990, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 99, 19. 4. 1994, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 193, 31. 7. 1993, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 170, 3. 7. 1990, p. 36.

⁽⁸⁾ OJ No L 290, 10. 11. 1994, p. 4.

⁽⁹⁾ OJ No L 356, 31. 12. 1977, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 293, 12. 11. 1994, p. 7.

present Decision⁽¹⁾; whereas this consolidated version must contain all the information required in accordance with Article 10a of Regulation (EEC) No 866/90 and Articles 8, 9, 10 and 14 of Regulation (EEC) No 4253/88 ;

Whereas Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 4253/88 states that the Member States will supply the Commission with the appropriate financial information to permit it to verify that the principle of additionality has been respected ; whereas analysis of the information supplied by the Belgian authorities shows that this principle has been taken into account ; whereas supplementary verification of the respect of the principle should be made on the basis of information to be supplied with the consolidated version of the single programming document ; whereas, in addition, the verification that this principle continues to be respected will be pursued in the framework of partnership during the implementation of the single programming document ; whereas these verifications are essential for the continuation of EAGGF aid to the measures concerned in the present Decision ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee on Agricultural Structures and Rural Development,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products in the Wallonian Region (with the exception of the Hainaut province), covering the period 1 January 1994 to 31 December 1999, is hereby approved.

Article 2

The sectors included for joint action are :

- forestry products,
 - meat,
 - milk and milk products,
 - eggs and poultry,
 - oil seeds,
 - fruit and vegetables,
 - flowers and plants,
 - potatoes,
- and the horizontal axis
- environmental protection.

Article 3

The assistance from the EAGGF granted in respect of that single programming document shall amount to a maximum of ECU 5 339 099.

The methods of approval of the financial assistance, including the EAGGF contribution to the sectors adopted for joint action, are specified within the implementation provisions and the financial plans annexed to the present Decision⁽²⁾.

Article 4

For the purposes of indexation, the annual breakdown of the planned maximum overall allocation for assistance from the EAGGF shall be as follows :

<i>ECU (1995 indexed prices)</i>	
1994	456 296
1995	1 015 851
1996	924 084
1997	954 218
1998	968 843
1999	1 019 807
Total	5 339 099

Article 5

The budget commitment for the first tranche shall be ECU 456 296.

The commitments for subsequent tranches shall be based on the financing plan for the single programming document and on progress made in implementation.

Article 6

The Community assistance shall relate only to expenditure connected with operations covered by this single programming document which have been the subject, in the Member State, of legally binding provisions and for which the necessary funds have been specifically committed by 31 December 1999 at the latest. The deadline for the entry in the accounts of expenditure on such measures shall expire on 31 December 2001.

Article 7

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 29 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ Annex not published in the Official Journal.

⁽²⁾ Annex not published in the Official Journal.

COMMISSION DECISION

of 29 March 1995

approving the single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products in the Flemish Region (Belgium), in respect of Objective 5 (a), covering the period between 1994 and 1999

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(95/105/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 866/90 of 29 March 1990 on improving the processing and marketing conditions for agricultural products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2843/94⁽²⁾, and in particular Article 10a thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 867/90⁽³⁾ extends the common measures to forestry products;

Whereas on 29 April 1994 the Belgian Government submitted to the Commission the single programming document referred to in Article 10a of Regulation (EEC) No 866/90 for the Flemish Region, supplemented by additional information sent on 14 September, 10 November and 8 December 1994 and 10, 17, 20, 24 and 25 January 1995; whereas that document contains the plans designed to improve the structures relating to the various product sectors referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 866/90 and the aid applications referred to in Article 10 (a) of that Regulation;

Whereas the single programming document meets the conditions of and contains the information required in Article 1 (3) of Commission Regulation (EC) No 860/94 of 18 April 1994 on plans and applications in the form of operational programmes for aid from the Guidance Section of the EAGGF for investments for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products⁽⁴⁾;

Whereas the single programming document was drawn up in agreement with the Member State concerned under the partnership as defined in Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2081/93⁽⁶⁾;

Whereas the second indent of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1866/90 of 2 July 1990 on arrangements for using the ecu for the purposes of the budgetary management of the Structural Funds⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EC) No 2745/94⁽⁸⁾, provides that in Commission decisions approving single programming documents, the Community assistance decided upon for the entire period and the annual breakdown thereof are to be set out in ecus, at prices for the year in which the decision is taken, and are to be subject to indexation; whereas the annual breakdown must be compatible with the progressive increase in commitment appropriations as set out in Annex II to Regulation (EEC) No 2052/88 as amended; whereas the indexation is to be based on a single rate per year corresponding to the rates applied annually to the Community budget on the basis of the mechanisms for technical adjustment of the financial perspectives;

Whereas Article 1 of the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities⁽⁹⁾, as last amended by Council Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 2730/94⁽¹⁰⁾, provides that the legal commitments entered into for measures extending over more than one financial year are to contain a time limit for implementation which must be specified to the recipient in due form when the aid is granted;

Whereas, during the implementation of the single programming document, the Member State will ensure that the individual projects included therein will conform with the selection criteria for investments for improving the processing and marketing conditions for agricultural products currently in force, in application of Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 866/90;

Whereas in order to ensure clarity over the whole of the conditions governing the implementation of Regulations (EEC) No 866/90 and (EEC) No 867/90 in Belgium this Member State will submit to the Commission, before 15 April 1995, a consolidated version of the single planning document showing the agreement reached by the partnership, as set out within the document annexed to the

⁽¹⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 302, 25. 11. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1990, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 99, 19. 4. 1994, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 193, 31. 7. 1993, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 170, 3. 7. 1990, p. 36.

⁽⁸⁾ OJ No L 290, 10. 11. 1994, p. 4.

⁽⁹⁾ OJ No L 356, 31. 12. 1977, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 293, 12. 11. 1994, p. 7.

present Decision⁽¹⁾; whereas this consolidated version must contain all the information required in accordance with Article 10a of Regulation (EEC) No 866/90 and Articles 8, 9, 10 and 14 of Regulation (EEC) No 4253/88 ;

Whereas Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 4253/88 states that the Member States will supply the Commission with the appropriate financial information to permit it to verify that the principle of additionality has been respected ; whereas analysis of the information supplied by the Belgian authorities shows that this principle has been taken into account ; whereas supplementary verification of the respect of the principle should be made on the basis of information to be supplied with the consolidated version of the single programming document ; whereas, in addition, the verification that this principle continues to be respected will be pursued in the framework of partnership during the implementation of the single programming document ; whereas these verifications are essential for the continuation of EAGGF aid to the measures concerned in the present Decision ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee on Agricultural Structures and Rural Development,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products in the Flemish Region (Belgium), covering the period 1 January 1994 to 31 December 1999, is hereby approved.

Article 2

The sectors included for joint action are :

- forestry products,
- meat,
- milk and milk products,
- eggs and poultry,
- cereals,
- fruits and vegetables,
- flowers and plants,
- seeds,
- potatoes,
- other vegetable products,
- organic products.

Article 3

The assistance from the EAGGF granted in respect of that single programming document shall amount to a maximum of ECU 23 549 962.

The methods of approval of the financial assistance, including the EAGGF contribution to the sectors adopted for joint action, are specified within the implementation provisions and the financial plans annexed to the present Decision⁽²⁾.

Article 4

For the purposes of indexation, the annual breakdown of the planned maximum overall allocation for assistance from the EAGGF shall be as follows :

<i>ECU (1995 indexed prices)</i>	
1994	5 844 945
1995	4 078 209
1996	2 897 638
1997	3 190 099
1998	3 412 973
1999	4 126 098
Total	23 549 962

Article 5

The budget commitment for the first tranche shall be ECU 5 844 945.

The commitments for subsequent tranches shall be based on the financing plan for the single programming document and on progress made in implementation.

Article 6

The Community assistance shall relate only to expenditure connected with operations covered by this single programming document which have been the subject, in the Member State, of legally binding provisions and for which the necessary funds have been specifically committed by 31 December 1999 at the latest. The deadline for the entry in the accounts of expenditure on such measures shall expire on 31 December 2001.

Article 7

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 29 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ Annex not published in the Official Journal.

⁽²⁾ Annex not published in the Official Journal.

COMMISSION DECISION

of 29 March 1995

approving the single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural products in the Bruxelles-Capital Region (Belgium), in respect of Objective 5 (a), covering the period between 1994 and 1999

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(95/106/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 866/90 of 29 March 1990 on improving the processing and marketing conditions for agricultural products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2843/94⁽²⁾, and in particular Article 10a thereof,

Whereas on 29 April 1994 the Belgian Government submitted to the Commission the single programming document referred to in Article 10a of Regulation (EEC) No 866/90, for the Bruxelles-Capital Region, supplemented by additional information sent on 1 July 1994, 14 September, 14 November 1994 and 10 January 1995; whereas that document contains the plans designed to improve the structures relating to the various product sectors referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 866/90 and the aid applications referred to in Article 10 (a) of that Regulation;

Whereas the single programming document meets the conditions of and contains the information required in Article 1 (3) of Commission Regulation (EC) No 860/94 of 18 April 1994 on plans and applications in the form of operational programmes for aid from the Guidance Section of the EAGGF for investments for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products⁽³⁾;

Whereas the single programming document was drawn up in agreement with the Member State concerned under the partnership as defined in Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2081/93⁽⁵⁾;

Whereas the second indent of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1866/90 of 2 July 1990 on arrange-

ments for using the ecu for the purposes of the budgetary management of the Structural Funds⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EC) No 2745/94⁽⁷⁾, provides that in Commission decisions approving single programming documents, the Community assistance decided upon for the entire period and the annual breakdown thereof are to be set out in ecus, at prices for the year in which the decision is taken, and are to be subject to indexation; whereas the annual breakdown must be compatible with the progressive increase in commitment appropriations as set out in Annex II to Regulation (EEC) No 2052/88 as amended; whereas the indexation is to be based on a single rate per year corresponding to the rates applied annually to the Community budget on the basis of the mechanisms for technical adjustment of the financial perspectives;

Whereas Article 1 of the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities⁽⁸⁾, as last amended by Council Regulation (ECSC, EC, Euratom) No 2730/94⁽⁹⁾, provides that the legal commitments entered into for measures extending over more than one financial year are to contain a time limit for implementation which must be specified to the recipient in due form when the aid is granted;

Whereas, during the implementation of the single programming document, the Member State will ensure that the individual projects included therein will conform with the selection criteria for investments for improving the processing and marketing conditions for agricultural products currently in force, in application of Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 866/90;

Whereas in order to ensure clarity over the whole of the conditions governing the implementation of Regulation (EEC) No 866/90 in Belgium this Member State will submit to the Commission, before 15 April 1995, a consolidated version of the single planning document showing the agreement reached by the partnership, as set out

⁽¹⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 302, 25. 11. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 99, 19. 4. 1994, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 31. 7. 1993, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 170, 3. 7. 1990, p. 36.

⁽⁷⁾ OJ No L 290, 10. 11. 1994, p. 4.

⁽⁸⁾ OJ No L 356, 31. 12. 1977, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 293, 12. 11. 1994, p. 7.

within the document annexed to the present Decision ⁽¹⁾; whereas this consolidated version must contain all the information required in accordance with Article 10a of Regulation (EEC) No 866/90 and Articles 8, 9, 10 and 14 of Regulation (EEC) No 4253/88;

Whereas Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 4253/88 states that the Member States will supply the Commission with the appropriate financial information to permit it to verify that the principle of additionality has been respected; whereas analysis of the information supplied by the Belgian authorities shows that this principle has been taken into account; whereas supplementary verification of the respect of the principle should be made on the basis of information to be supplied with the consolidated version of the single programming document; whereas, in addition, the verification that this principle continues to be respected will be pursued in the framework of partnership during the implementation of the single programming document; whereas these verifications are essential for the continuation of EAGGF aid to the measures concerned in the present Decision;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee on Agricultural Structures and Rural Development,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The single programming document for Community structural measures for improving the processing and marketing conditions for agricultural products in the Bruxelles-Capital Region (Belgium), covering the period 1 January 1994 to 31 December 1999, is hereby approved.

Article 2

The sectors included for joint action are:
— meat.

Article 3

The assistance from the EAGGF granted in respect of that single programming document shall amount to a maximum of ECU 1 110 939.

The methods of approval of the financial assistance, including the EAGGF contribution to the sectors adopted

for joint action, are specified within the implementation provisions and the financial plans annexed to the present Decision ⁽²⁾.

Article 4

For the purposes of indexation, the annual breakdown of the planned maximum overall allocation for assistance from the EAGGF shall be as follows:

<i>ECU (1995 indexed prices)</i>	
1994	265 759
1995	193 940
1996	139 278
1997	152 682
1998	163 185
1999	196 095
Total	1 110 939

Article 5

The budget commitment for the first tranche shall be ECU 265 759.

The commitments for subsequent tranches shall be based on the financing plan for the single programming document and on progress made in implementation.

Article 6

The Community assistance shall relate only to expenditure connected with operations covered by this single programming document which have been the subject, in the Member State, of legally binding provisions and for which the necessary funds have been specifically committed by 31 December 1999 at the latest. The deadline for the entry in the accounts of expenditure on such measures shall expire on 31 December 2001.

Article 7

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 29 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ Annex not published in the Official Journal.

⁽²⁾ Annex not published in the Official Journal.

CORRIGENDA**Corrigendum to Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 3947/92 of 21 December 1992 amending the Staff Regulations of Officials and the Conditions of Employment of Other Servants of the European Communities**

(Official Journal of the European Communities No L 404 of 31 December 1992)

On page 2 in Article 3, second paragraph, first line :

for: 'The common Joint Committee for one or more institutions shall consist of:...',

read: 'The common Joint Committee for two or more institutions shall consist of:...'.

Corrigendum to Council Regulation (EC) No 518/94 of 7 March 1994 on common rules for imports and repealing Regulation (EEC) No 288/82

(Official Journal of the European Communities No L 67 of 10 March 1994)

On page 78, last recital :

for: 'Whereas Regulation (EEC) No 288/92...',

read: 'Whereas Regulation (EEC) No 288/82...'.

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 543/95 of 10 March 1995 amending Regulation (EC) No 1904/94 as regards the countervailing charges to be imposed where the minimum price applicable to imports of dried grapes is not observed

(Official Journal of the European Communities No L 55 of 11 March 1995)

On page 23 in the Annex under '1. Currants falling within CN code 0806 20 11', in the first column of the table, fourth line :

for: '1 058,15',

read: '1 058,35'.

**Corrigendum to the Agreement between the European Economic Community and the
Republic of Slovenia in the field of transport**

(Official Journal of the European Communities No L 189 of 29 July 1993)

On page 164 Article 12 (2) shall be replaced by the following :

'2. The Contracting Parties hereby agree to grant unrestricted access to Community transit traffic through Slovenia and to Slovenian transit traffic through the Community with effect from the date on which this agreement enters into force.'
